

Delivery Note

1007P1865
5011407656

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	443776	13.07.2021
Customer No	135292	243775
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	615258	
Delivery Date	14.07.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	463550	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 LUG 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	198 / 1 550003952901		400,00 010721-GET2-2	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
:

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20.7.21
Firma: [Signature]

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC DEUTDE33HAN
IBAN DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

443776

13.07.2021

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exempleaire du transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). NoK 475690		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 IT- 70026 MODUGNO (BARI)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 6385		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT- 70026 MODUGNO (BARI)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successif (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. 501294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 8552 EIBISWALD			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lfs 443772-443782, 754, 755, 756			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule AB-35-CYK des Anhänger de la remorque AB-95-CYK		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 14 Paletten		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 4.368 kg	
12 Umfang in m³ Cubage in m³		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.			bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataire Europal. abgegeben: Stk.		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk.			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataire del Destinataire Europ. erhalten: Stk.		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 14.07.21			14 Frachttageanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assegnato		
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 AUTODANA GROUP S.R.L. 501294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		
24 Gut empfangen Marchandises reçues 21.08.2021 am Ort Lieu Sebeş Verifiziert mit Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr. 1) Convention particulières (e.g. transport document No. 1) Convenzioni particolari (per esempio documenti di trasporto n.° 1) 16.08.2021		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Absender Expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total			Empfänger Destinataire Verifiziert mit Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.